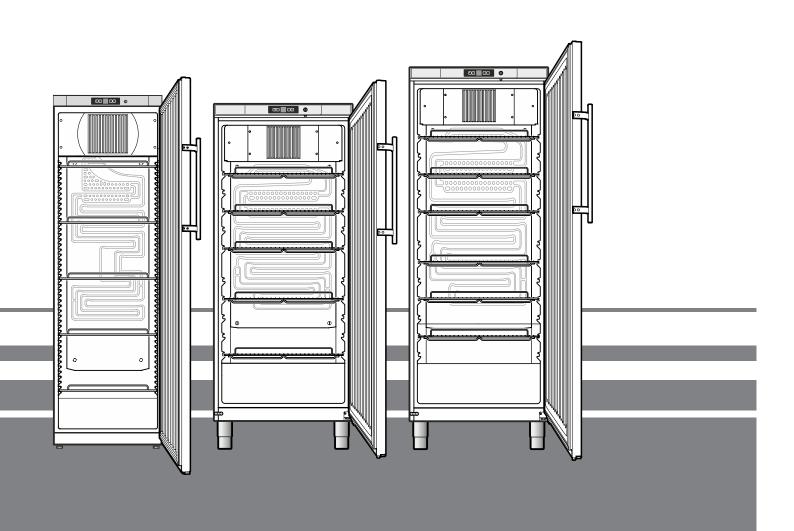


# Bedienungsanweisung UKU 570 W

Art. 405257000

# Gewerbekühlschrank

2017-10



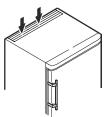
#### Inhalt

# Abstufung der Warnhinweise

<b>⚠</b> GEFAHR	kennzeichnet eine unmittelbar gefährliche Situation, die Tod oder schwere Körperverletzungen zur Folge haben wird, wenn sie nicht vermieden wird.
<b>⚠ WARNUNG</b>	kennzeichnet eine gefährliche Situation, die Tod oder schwere Körperverletzung zur Folge haben könnte, wenn sie nicht vermieden wird.
<b>△ VORSICHT</b>	kennzeichnet eine gefährliche Situation, die leichte oder mittlere Körperverletzungen zur Folge haben könnte, wenn sie nicht vermieden wird.
ACHTUNG	kennzeichnet eine gefährliche Situation, die Sachschäden zur Folge haben könnte, wenn sie nicht vermieden wird.
Hinweis	kennzeichnet nützliche Hinweise und Tipps.

#### Sicherheits- und Warnhinweise

- WARNUNG: Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbaugehäuse nicht verschließen.



- WARNUNG: Zum Beschleuni- 'gen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- WARNUNG: Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.
- **WARNUNG:** Keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlfachs betreiben, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.
- **WARNUNG:** Das Netzkabel darf beim Aufstellen des Gerätes nicht beschädigt werden.
- WARNUNG: Mehrfach-Steckdosen/-Verteilerleisten sowie andere elektronische Geräte (wie z. B. Halogen-Trafos) dürfen nicht an der Rückseite von Geräten platziert und betrieben werden.
- WARNUNG: Dieses Gerät ist entsprechend der Gebrauchsanweisung zu befestigen, um Gefahren durch mangelhafte Standfestigkeit auszuschließen.
- Im Gerät keine explosionsfähigen Stoffe, wie zum Beispiel Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas, lagern.
- Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, das Gerät von 2 Personen aufstellen lassen.
- Nach dem Auspacken das Gerät auf Beschädigungen kontrollieren. Bei Beschädigungen den Lieferanten kontaktieren. Das Gerät nicht an die Spannungsversorgung anschließen.
- Längeren Hautkontakt mit kalten Oberflächen (z. B. Kühl-/Gefriergut) vermeiden. Bei Bedarf Schutzmaßnahmen ergreifen (z. B. Handschuhe).
- Reparaturen und Eingriffe am Gerät ausschließlich vom Kundendienst oder dafür ausgebildetem Fachpersonal durchführen lassen. Gleiches gilt für das Wechseln der Netzanschlussleitung.
- Reparaturen und Eingriffe am Gerät ausschließlich bei sichtbar gezogenem Netzstecker durchführen.
- Das Gerät ausschließlich nach Angaben der Gebrauchsanweisung montieren, anschließen und entsorgen.

- Bei einer Störung Netzstecker ziehen oder Sicherung ausschalten.
- Netzkabel ausschließlich durch Ziehen am Stecker vom Netz trennen. Nicht am Kabel ziehen.
- Sicherstellen, dass überlagerte Lebensmittel nicht verzehrt werden. Überlagerte Lebensmittel sachgerecht entsorgen.
- Im Geräteinnenraum offenes Feuer oder Zündquellen vermeiden.
- Alkoholische Getränke oder sonstige Alkohol enthaltende Gebinde ausschließlich dicht verschlossen lagern.

#### Symbole am Gerät



Das Symbol kann sich auf dem Kompressor befinden. Es bezieht sich auf das Öl im Kompressor und weist auf folgende Gefahr hin: Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein. Dieser Hinweis ist nur für das Recycling bedeutsam. Im Normalbetrieb besteht keine Gefahr.



Warnung vor feuergefährlichen Stoffen.



Dieser oder ein ähnlicher Aufkleber kann sich auf der Rückseite des Gerätes befinden. Er bezieht sich auf eingeschäumte Paneele in Tür und/oder im Gehäuse. Dieser Hinweis ist nur für das Recycling bedeutsam. Den Aufkleber nicht entfernen.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät eignet sich ausschließlich zum Kühlen von Lebensmitteln.

Dieses Gerät darf für die Ausstellung von Nahrungsmitteln, einschließlich Getränken, im Einzelhandelsverkauf verwendet werden. Gewerblicher Gebrauch dieser ist zum Beispiel deren Verwendung in Restaurants, Kantinen, Krankenhäusern und in gewerblichen Betrieben wie Bäckereien, Fleischereien, Supermärkten usw.

Das Gerät ist für den Gebrauch in geschlossenen Räumen konzipiert. Alle anderen Anwendungsarten sind unzulässig.

#### Vorhersehbare Fehlanwendung

Gerät für folgende Anwendungen nicht verwenden:

- Lagerung und Kühlung von Medikamenten, Blutplasma, Laborpräparaten oder ähnlichen der Medizinprodukterichtlinie 2007/47/ EG zu Grunde liegenden Stoffen und Produkten.
- Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Einsatz im Freien oder in Feuchte- und Spritzwasserbereichen.

Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts führt zu Schädigung oder Verderb der eingelagerten Ware.

#### Konformitätserklärung

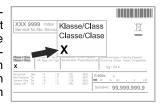
Der Kältemittelkreislauf ist auf Dichtheit geprüft. Das Gerät entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen sowie den EU-Richtlinien 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2009/125/EG und 2011/65/EU.

#### Schallemission des Gerätes

Der Geräuschpegel während des Betriebs des Gerätes liegt unter 70 dB(A) (Schallleistung rel. 1 pW).

#### Klimaklasse

Die Klimaklasse gibt an, bei welcher Raumtemperatur das Gerät betrieben werden darf, um die volle Kälteleistung zu erreichen und welche maximale Luftfeuchtigkeit im Aufstellraum des Gerätes herrschen darf, dass sich kein Kondensat am Außengehäuse bildet.

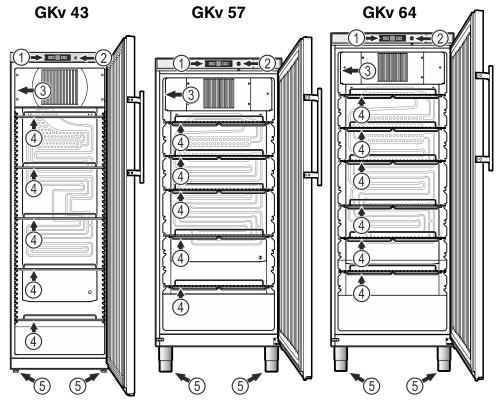


Die Klimaklasse ist auf dem Typenschild aufgedruckt.

Klimaklasse	max. Raumtemperatur	max. rel. Luftfeuchtigkeit
3	25 °C	60 %
4	30 °C	55 %
5	40 °C	40 %
7	35 °C	75 %

Die minimal zulässige Raumtemperatur am Aufstellort ist 10 °C.

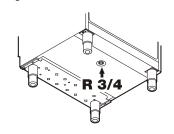
#### Gerätebeschreibung



#### GKv 57 GKv 64

An der Unterseite des Gerätes kann ein Ablaufschlauch mit einem R 3/4 Anschluss angebracht werden.

Das bei der Reinigung des Innenraums anfallende Wasser kann so abgeleitet werden.



#### **ACHTUNG**

Die maximale Beladung pro Auflagerost beträgt

Gkv 43 45 kg

GKv 57 60 kg

GKv 63 60 kg

# ⑤ Stellfüße

Aufstellen

③ Typenschild

4 Auflageroste

② Schloss

1) Bedien- und Kontrollelemente

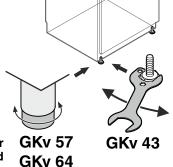
- Gerät nicht im Bereich direkter Sonnenbestrahlung, neben Herd, Heizung und dergleichen aufstellen.
- Keine wärmeabgebenden Geräte, z.B. Mikrowellengerät, Toaster usw., auf das Gerät stellen.
- Der Aufstellungsraum Ihres Gerätes muss laut der Norm EN 378 pro 8 g Kältemittelfüllmenge R 600a ein Volumen von 1 m³ aufweisen, damit im Falle einer Leckage des Kältemittelkreislaufes kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch im Aufstellungsraum des Gerätes entstehen kann. Die Angabe der Kältemittelmenge finden Sie auf dem Typenschild im Geräteinnenraum.
- Das Gerät stets direkt an der Wand aufstellen.

#### Ausrichten des Gerätes

- Das Gerät am Aufstellungsort in seine endgültige Position bringen.
- Bodenunebenheiten mit den Stellfüßen ausgleichen.

#### **Hinweis**

Das Gerät muss horizontal und vertikal ausgerichtet werden. Wenn das Gerät schräg steht, kann sich der Gerätekorpus verformen und die Tür schließt nicht richtig.



#### **⚠ WARNUNG**

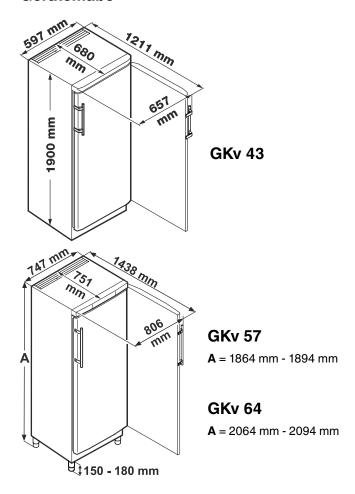
Der Stellfuß ist in seiner Höhe von 150 mm bis 180 mm verstellbar.

Den Stellfuß nicht über eine Höhe von 180 mm einstellen! Der Unterteil des Stellfußes kann sich lösen und das Gerät umkippen.



Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

#### Gerätemaße



#### **Elektrischer Anschluss**

Das Gerät nur mit Wechselstrom betreiben.

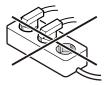
Die zulässige Spannung und Frequenz ist am Typenschild aufgedruckt. Die Position des Typenschildes ist im Kapitel **Gerätebeschreibung** ersichtlich.

Die Steckdose muss vorschriftsmäßig geerdet und elektrisch abgesichertsein. Der Auslösestrom der Sicherung muss zwischen 10 A und 16 A liegen.

# Die Steckdose darf sich nicht hinter dem Gerät befinden und muss leicht erreichbar sein.

Das Gerät nicht über Verlängerungskabel oder Verteilersteckdosen anschließen.

Keine Inselwechselrichter (Umwandeln von Gleichstrom in Wechsel- bzw. Drehstrom) oder Energiesparstecker verwenden. Beschädigungsgefahr für die Elektronik!



#### **Bedien- und Kontrollelemente**









- Temperaturanzeige (Display)
- ② Temperatureinstelltaste (Up/Down)
- ③ Ein/Aus-Taste (On/Off)
- 4 Ventilator-Taste (Ventilator)
- ⑤ Alarm-Austaste (Alarm)

#### Symbole im Display

MENU Einstellmodus ist aktiv (Aktivieren der Kindersicherung und Einstellen der Displayhelligkeit)

Alarm (Symbol blinkt, wenn die Temperatur im Innenraum zu hoch oder zu niedrig ist)

Kindersicherung ist aktiv

✓ Symbol Ventilator ein

**DEMO** Präsentationsmodus ist aktiv

#### Gerät ein- und ausschalten

#### Einschalten

**On/Off-**Taste drücken, so dass die Temperaturanzeige leuchtet.



#### Ausschalten

**On/Off-**Taste ca. 3 Sekunden drücken, so dass die Temperaturanzeige dunkel ist, zusätzlich ertönt ein Signalton.

#### Temperatur einstellen

**Up/Down-**Taste drücken. Die Temperaturanzeige blinkt.

**Up/Down**-Taste drücken, die Temperaturanzeige springt auf den nächsttieferen Temperaturwert.





**Up/Down**-Taste so oft drücken, bis der gewünschte Wert angezeigt wird. Ca. 5 sec nach dem letzten Tastendruck schaltet die Elektronik automatisch um und die tatsächliche Temperatur wird angezeigt.

#### **Einstellbare Temperaturbereiche**

GKv 4310, GKv 4360 GKv 5710, GKv 5760 GKv 6410, GKv 6460	+1 °C bis +15 °C
GKv 5730, GKv 5790	-2 °C bis +15 °C

#### **Hinweis**

Die höchste einstellbare Innentemperatur von +15 °C kann bei einer Umgebungstemperatur von +10 °C nicht erreicht werden.

Im wärmsten Bereich des Innenraumes kann die Temperatur höher sein als die eingestellte Temperatur.

Wenn die Tür über eine längere Zeit geöffnet wird, kann es zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes kommen.

#### Türöffnungsalarm

Wenn die Tür länger als 180 Sekunden geöffnet ist, ertönt der Tonwarner.

Wenn die Tür zum Einlagern länger geöffnet sein muss, Tonwarner durch Drücken der **Alarm**-Taste stummschalten.



Wird die Tür geschlossen, ist der Tonwarner wieder funktionsbereit.

#### **Temperaturalarm**

Bei unzulässigen Temperaturen im Innenraum ertönt der Tonwarner und die Temperaturanzeige blinkt.

Nach einem längeren Stromausfall kann die Temperatur im Innenraum zu hoch angestiegen sein. Nach beendetem Stromausfall ist das Absinken der Temperatur in der Anzeige erkennbar.

 Tonwarner durch Drücken der Alarm-Taste stummschalten.



Das Blinken der Temperaturanzeige wird beendet, sobald die Temperatur im Innenraum den eingestellten Wert erreicht hat.

#### Temperaturalarm bei Defekt des Gerätes

Bei einem Defekt des Gerätes kann die Temperatur im Innenraum zu hoch ansteigen oder zu tief fallen. Der Tonwarner ertönt und die Temperaturanzeige blinkt.

Wenn eine zu hohe (warme) Temperatur angezeigt wird, zuerst prüfen, ob die Tür nicht richtig geschlossen ist.

Wenn die Temperaturanzeige nach 1 Stunde weiterhin einen zu warmen oder kalten Wert anzeigt, den Kundendienst kontaktieren.

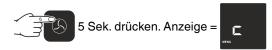
Tonwarner durch Drücken der Alarm-Taste stummschalten.

#### **Einstellmodus**

Über den Einstellmodus können Sie die Kindersicherung nutzen und die Leuchtkraft der Anzeige verändern.

Mit der Kindersicherung können Sie das Gerät vor ungewolltem Ausschalten und Temperaturverändern sichern.

#### Kindersicherung aktivieren









Die Kindersicherung ist aktiviert.

#### Kindersicherung deaktivieren



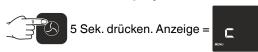






Die Kindersicherung ist deaktiviert.

#### Leuchtkraft des Displays einstellen









h0 = minimale Leuchtkrafth5 = maximale Leuchtkraft





#### **Hinweis**

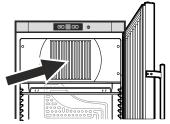
Wenn eine Taste gedrückt wird, leuchtet das Display für 1 Minute mit der maximalen Leuchtkraft.

Bei Inbetriebnahme des Gerätes wird die eingestellte Leuchkraft erst angezeigt, wenn die eingestellte Innentemperatur des Gerätes erreicht ist.

#### Kühlen

Die Abstellroste können je nach Flaschen- bzw. Packungshöhe versetzt werden.

Die Lüftungsschlitze des Umluftgebläses im Innenraum dürfen nicht abgedeckt werden!



DE

#### ACHTUNG

Rohes Fleisch oder Fisch in sauberen, verschlossenen Behältern auf der unteren Ablage des Kühl-/Gefrierfachs lagern, so dass keine andere Lebensmittel berührt werden oder Flüssigkeit darauf tropfen kann.

Ein Nichtbefolgen dieser Hinweise kann zum Verderben von Lebensmitteln führen.

### Feuchtigkeitsschaltung

Für gewisse Lebensmittel ist die Lagerung bei hoher Luftfeuchtigkeit erforderlich (z. B. Backwaren). Um ein Austrocknen solcher Lebensmittel zu verhindern, muss die Feuchtigkeitsschaltung aktiviert werden.

#### Einschalten

Ventilator-Taste drücken - das Symbol ✓ leuchtet.





#### Sicherheitsschloss

Das Schloss in der Gerätetür ist mit einem Sicherheitsmechanismus ausgestattet.

#### Gerät absperren

- Schlüssel in Richtung 1 hineindrücken.
- Schlüssel um 180° drehen.

Um das Gerät wieder aufzusperren, muss in derselben Reihenfolge vorgegangen werden.



#### **Abtauen**

Das Kühlteil taut automatisch ab.

#### Reinigen

#### **⚠ WARNUNG**

Vor dem Reinigen unbedingt das Gerät vom Netz trennen. Netzstecker ziehen oder Sicherung ausschalten!

Oberflächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Berührung kommen können, sind regelmäßig zu reinigen!

 Innenraum, Ausstattungsteile und Außenwände mit lauwarmem Wasser und etwas Spülmittel reinigen. Verwenden Sie keinesfalls sand- oder säurehaltige Putz- bzw. chemische Lösungsmittel.

#### **⚠ VORSICHT**

Beschädigungsgefahr von Gerätekomponenten und Verletzungsgefahr durch heißen Dampf.

Das Gerät nicht mit Dampfreinigungsgeräten reinigen!

- Achten Sie darauf, dass kein Reinigungswasser in die elektrischen Teile und in das Lüftungsgitter dringt.
- Alles mit einem Tuch gut trocknen.
- Die Kältemaschine mit dem Wärmetauscher Metallgitter an der Rückseite des Gerätes - sollte einmal im Jahr gereinigt bzw. entstaubt werden.
- Das Typenschild an der Geräteinnenseite nicht beschädigen oder entfernen - es ist wichtig für den Kundendienst.
- Die Ablauföffnung im Kühlraum mit einem dünnen Hilfsmittel,
  z. B. Wattestäbchen oder ähnlichem, reinigen.

#### Außer Betrieb setzen

Falls das Gerät für längere Zeit leer steht, ist es auszuschalten, abzutauen, zu reinigen und zu trocknen und die Tür ist geöffnet zu halten, um Schimmelbildung zu vermeiden.

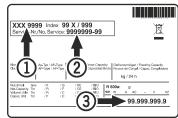
#### Störung

- Im Anzeigedisplay erscheint CC, C8, F1 oder F2.
- Am Gerät liegt ein Fehler vor. Den Kundendienst kontaktieren.

Folgende Störungen können Sie durch Prüfen der möglichen Ursachen selbst beheben:

- · Das Gerät arbeitet nicht. Prüfen Sie, ob
- das Gerät eingeschaltet ist,
- der Netzstecker richtig in der Steckdose ist,
- die Sicherung der Steckdose in Ordnung ist.
- Beim Einstecken des Netzsteckers läuft das Kälteaggregat nicht an, in der Temperaturanzeige wird jedoch ein Wert angezeigt.
- Der Präsentationsmodus ist aktiviert.
  Den Kundendienst kontaktieren.
- Die Temperatur ist nicht ausreichend tief. Prüfen Sie
- die Einstellung nach Abschnitt "Temperatur einstellen". Wurde der richtige Wert eingestellt?
- ob das separat eingelegte Thermometer den richtigen Wert anzeigt.
- Ist die Entlüftung in Ordnung?
- Ist der Aufstellort zu dicht an einer Wärmequelle?

Wennkeine der o. g. Ursachen vorliegt und Sie die Störung nicht selbst beseitigen konnten, wenden Sie sich bitte an die nächste Kundendienststelle. Teilen Sie die Typenbezeichnung ①, Service-② und Serialnummer ③ des Typenschildes mit.



Die Position des Typenschildes ist im Kapitel **Gerätebeschreibung** ersichtlich.

#### **Entsorgungshinweis**

Das Gerät enthält wertvolle Materialien und ist einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung von ausgedienten Geräten muss fach- und sachgerecht nach den örtlich geltenden Vorschriften und Gesetzen erfolgen.

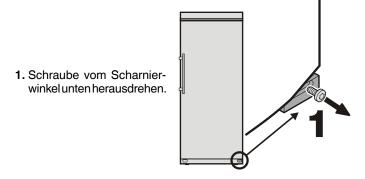


Das ausgediente Gerät beim Abtransport am Kältekreislauf nicht beschädigen.

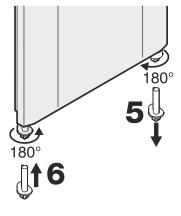
Dieses Gerät enthält brennbare Gase im Kältekreislauf und im Isolationsschaum.

Informationen über eine ordnungsgemäße Entsorgung erteilt die Stadt-/Gemeindeverwaltung oder ein Entsorgungsunternehmen.

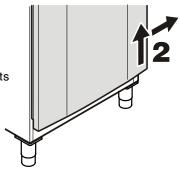
# Türanschlag wechseln



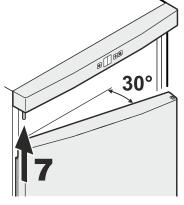
- **5.** Unteren Türlagerbolzen 180° drehen und herausziehen.
- **6.** Bolzen auf Gegenseite einstecken und 180° drehen.



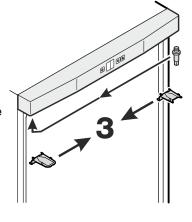
**2.** Tür anheben, nach rechts schwenken und abnehmen.



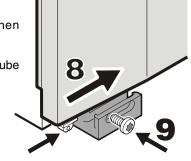
**7.** Tür auf oberen Bolzen aufstecken.



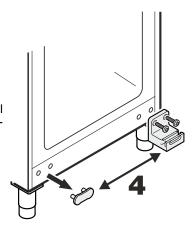
**3.** Die oberen Scharnierteile umsetzen.



- **8.** Tür von links nach innen schwenken.
- **9**. Türlagerbolzen mit Schraube fixieren.



**4.** Unteren Scharnierwinkel und Abdeckplatte umsetzen.



**10.** Griff und Stopfen an der Tür umsetzen.

